

искусство и профессиональное творчество вступают в отношения взаимопроникновения, взаимозависимости, взаимодействия и взаимопревращения.

Китайский театр теней прошел долгий путь развития, сформировался в отдельный вид искусства и приобрел яркий национальный колорит, добился высокого эстетического результата. В 2011 году этот вид искусства был включен в список всемирного нематериального культурного наследия человечества. Сегодня традиционному театру теней сложно соответствовать быстрому ритму жизни. Внедрение основных элементов традиционного театра теней в повседневную жизнь и современную культуру может сохранить и развить этот вид искусства.

#### Список литературы:

1. 魏力群 中国皮影艺术史 – 北京: 文物出版社, 2007. – 395页 = Лицзюнь, Вэй. История искусства театра теней / Вэй Лицзюнь. – Пекин : Духовное наследие, 2007. – 395 с.

#### *Чу Вэнь Шо*

#### **КУЛЬТУРНЫЕ ЦЕННОСТИ НАЦИИ КАК ЯДРО МЕЖДУНАРОДНЫХ КУЛЬТУРНЫХ СВЯЗЕЙ**

*В процессе продвижения в Китае инициативы «Один пояс, один путь» культурный обмен играет незаменимую роль. Для того, чтобы в полной мере реализовать всесторонний культурный обмен, необходимо, прежде всего, осуществлять обмен культурными ценностями между разными культурами. Такой обмен позволит устранить культурные конфликты и преграды, а также опасения «культурной агрессии» между различными культурами.*

#### *Chu Wen Shaw*

#### **CULTURAL VALUES OF THE NATION AS THE NUCLEAR OF INTERNATIONAL CULTURAL RELATIONS**

*In the process of promoting the «One Belt, One Way» initiative in China, cultural exchange plays an indispensable role. In order to fully implement a comprehensive cultural exchange, it is first of all necessary to exchange cultural values between different cultures. Such an exchange will eliminate cultural conflicts and barriers, as well as fears of «cultural aggression» between different cultures.*

В процессе продвижения инициативы «Один пояс, один путь» в Китае культурный обмен играет незаменимую роль. В октябре 2013 г. председатель Си Цзиньпин заявил: «Нужно всесторонне продвигать гуманитарный обмен, углубленно развивать дружественные контакты в сфере туризма, науки и образования, регионального сотрудничества и др., расширять дружеские связи и добрые контакты. Нужно представлять зарубежным странам внутренний и внешний политический курс Китая, рассказывать о событиях в Китае, распространять голос Китая, с помощью «китайской мечты» позволить народам всех соседних государств исполнить мечту о прекрасной жизни, осуществлять сопряжение перспектив развития данного региона, укоренить в близлежащих странах идею о «Сообществе единой судьбы»» [1].

В 2016 г. Министерство культуры КНР опубликовало «План действий по развитию культуры в рамках инициативы «Один пояс, один путь», в котором ставятся задачи «углублять обмен опытом в области культуры и объединять чаяния народов между странами и регионами, продвигать культурный обмен, распространение культуры, развитие инноваций в области культуры и торговли» [2]. Китайское правительство имеет намерения по развитию культуры в рамках данной инициативы: для строительства проекта «Одного пояса, одного пути» необходимо установить дружеские отношения и построить «Сообщество единой судьбы» со странами вдоль Экономического пояса «Шелковый путь», выразив их в культурных связях. Культурный обмен, главным образом, проявляется в 3 аспектах: обмене культурными ценностями, обмене культурной отрасли и научно-образовательном обмене. На наш взгляд, ключевую роль в реализации всестороннего гуманитарного обмена играет обмен культурными ценностями между разными культурами.

Система ценностей – это стандарты суждения людей о хорошем и плохом, красивом и безобразном, стоящем и нестоящем, чистом и грязном, правильном и неправильном, добре и жестокости, справедливом и несправедливом, приличном и неприличном. Система ценностей включается в образ мышления человека, это психологическая деятельность, осуществляющая контроль выбора поведения, это деятельность по размышлению об окружающем мире и по адаптации человека к этому миру.

Ценности – ядро культуры. Культурные различия формируются на основе системы ценностей, в некотором смысле, общественная система ценностей сообщает людям набор основных норм поведения и мышления, предоставляет ряд стандартов о широко признанных «правильных» и «приемлемых» способах поведения. Отношения ценностей и поведения – это отношения целого и частного, глубинного и поверхностного слоя. Между ценностями и культурой существует неразделимо тесная связь, их можно объяснить только друг через друга.

Зарождение, формирование развитие системы ценностей культурного сообщества происходит, главным образом, под действием двух сил, влияющих на культуру: адаптации к среде и исторических факторов. Кроме этого, на формирование системы ценностей глубокое влияние оказывают учения и труды философов и мудрецов, а также ранние религиозные верования. Например, на систему ценностей западного общества повлияла Библия. Ветхий и Новый Завет превозносят любовь к Богу превыше всего, даже выше родственных чувств, поклонение Всевышнему породило систему ценностей, которая и по сей день оказывает влияние на западное общество, – так, существует понятие священного долга. Некоторые распространенные в настоящее время на Западе ценности – «знания ради знаний», «красота ради красоты», «процветание ради процветания» и др. – происходят от понятия священного долга. Философские идеи древнекитайских мудрецов – Конфуция, Мэн-цзы, Сюнь-цзы, Чжуан-цзы, а также созданные ими учения – конфуцианство, даосизм, философия «И цзин» («Книги перемен») и др. сыграли важную роль в формировании системы ценностей не только Китая, но и всего Востока.

Как только происходит формирование базовой системы ценностей общественной группы, она прочно и нерушимо укрепляется в сознании людей, передается из поколения в поколение. Система ценностей определяет и влияет на идейное воззрение в сфере искусства, и, следовательно, определяет также эстетическое восприятие и характер творчества различных видов традиционной культуры и искусства. Например, система ценностей китайской традиционной культуры, которая выступает основной творческой силой для достижений китайской цивилизации, является комплексной системой, вобравшей сложившиеся в истории народа нормы морали, различные культурные воззрения, духовные взгляды и идеологию. Древние каноны, древняя поэзия, слова и выражения, мелодии, рифмованная проза, народная музыка, народный театр, эстрадное искусство, национальная живопись *гохуа*, ушу, китайские шашки, каллиграфия, новогодние парные надписи, загадки на фонарях, застольная игра «штраф вином», выражения-недоговорки и т.д., – во всех этих элементах китайской традиционной культуры воплощается система культурных ценностей и дух традиционного искусства. То же можно сказать и о культуре других народов.

Различия в системах ценностей лежат в основе различий между народами. Сэмюэл Филлипс Хантингтон (1927-2008) выделил 8 основных цивилизаций в мире, а именно: «синская культура, японская культура, культура Индии, исламская культура, православная культура, западная культура, латиноамериканская культура, африканская культура (существование недоуверенно). В мире после холодной войны важнейшими различиями между народами были не идеологические, политические или экономические, а культурные различия» [3]. Именно эти различия приводят к столкновениям цивилизаций. Несмотря на то, что концепция «столкновения цивилизаций» носит довольно спорный характер, конфликты и разобщенность между нациями и государствами, вызванные различиями в системах ценностей, действительно существуют. Например, существует множество различий между системами ценностей в восточной и западной культурах.

Что касается отношений человека и природы, жители Востока считают, что между человеком и природой должна быть гармония; под влиянием поклонения силам природы и Небу в древнем Китае, жители Востока не стремятся изменить природу, а стараются следовать естественному порядку вещей, приспосабливаться к природе посредством изменения самих себя. В даосизме отношения человека и природы подразумевают их взаимопроникновение: считается, что жизнь имеет смысл только при возвращении к природе, растворении себя в ней. Поэтому представителями восточной культуры подчеркивается гармония и единство человека и природы. Большинство зданий на Востоке имели деревянную конструкцию, что также происходит от данной концепции, т.к. люди считали, что дерево и бумага не разделяют человека и природу, эти материалы могут позволить людям наслаждаться светом солнца и луны, благодаря чему создается ощущение полной гармонии человека с природой, словно он происходит из нее.

Жители Запада же полагают, что человек и природа независимы друг от друга, подчеркивают их противостояние, рассматривают отношения человека и природы как отношения «подавления и подчинения», «хозяина и слуги». Люди постоянно преодолевают вызовы природы, стремятся распоряжаться и изменять природу, в экономических и научно-технических интересах стараются управлять своей экологической средой, придавая особое значение научно-техническому прогрессу для улучшения жизни людей.

Различия в системах ценностей восточной и западной культуры привели к различиям в художественной и эстетической ценностной ориентации, а также к различиям в способах художественного выражения, облике, стиле искусства, выражении художественного содержания и других аспектах. К изучению непохожих культур недостаточно подходить только с точки зрения зрительного восприятия художественных образов. Например, если не знать учения Конфуция о гуманности и его эстетических идей об «умеренности в веселье и печали» и о «верхе совершенства», если не изучить глубоко философское мировоззрение даосизма – «учение о природе Дао» и «единства Неба и человека» и его художественного принципа очищения сознания с тем, чтобы ум стал «порожним, чистым и светлым», – то невозможно понять китайскую «живопись идей», создание «извилистых дорожек к спокойному месту» в китайских садах, «спокойные и отдаленные звуки» в китайской музыке, «наказание зла и поощрение добра» в китайском театре и другие особенности художественного вкуса и гуманного духа. Искусство не является общемировым языком; не понимая глубоко этих различий на уровне культурных ценностей, нельзя прикоснуться к внутреннему смыслу и художественному духу видов искусства, присущим иной культуре, культурный обмен может развиваться только мимолетно и поверхностно, а неверное толкование и конфликты будут по-прежнему присутствовать.

#### Список литературы:

1. Си, Цзиньпин. Разъяснения о “Китайской мечте” / Сайт «Лайбиньван» [Электронный ресурс]. – Режим доступа : [http://www.lbnews.com.cn/content/2014-11/30/content\\_13488\\_2.htm](http://www.lbnews.com.cn/content/2014-11/30/content_13488_2.htm). – Дата доступа : 12.03.2018.
2. План действий по развитию культуры в рамках инициативы «Один пояс, один путь» Министерства культуры КНР (2016–2020 гг.) [Электронный ресурс]. – Режим доступа : [http://www.ndrc.gov.cn/fzgggz/fzgh/ghwb/gjjgh/201707/t20170720\\_855005.html](http://www.ndrc.gov.cn/fzgggz/fzgh/ghwb/gjjgh/201707/t20170720_855005.html). – Дата доступа : 25.03.2018.
3. Хантингтон, Сэмюэл. Столкновение цивилизаций и преобразование мирового порядка ; пер. Чжоу Ци и др. – Пекин : Синьхуа. – 2010. – С. 5.

*Анна Городецкая*

#### **САКРАЛЬНОЕ ИСКУССТВО КАТОЛИЧЕСКОЙ ЦЕРКВИ КАК ИСТОЧНИК ВДОХНОВЕНИЯ НАРОДНЫХ МАСТЕРОВ**

*Anna Gorodetskaya*

#### **SACRED ART OF THE CATHOLIC CHURCH AS A SOURCE OF INSPIRATION FOR TRADITIONAL MASTERS**

*Автор статьи исследует элементы культового искусства, повлиявшие на народное творчество Европы. По его мнению, в церковном искусстве католицизма сохраняется много древних элементов, то есть, основа Традиции, но имеет место и мудрое использование нового, что повлияло и на народное творчество европейцев.*

*The author of the article explores the elements of the cult art that influenced the folk art of Europe. In his opinion, many ancient elements are preserved in Catholic art, that is, the basis of Tradition. But there is also a wise use of the new, which influenced the folk art of Europeans as well.*